

Timer

Art.no 34-2362

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Operating instructions

Countdown timer setting

- Press [MIN] or [SEC] to set the desired time.
- Holding the [MIN] or [SEC] button down will change the time quicker.

Starting the countdown

- When the desired time has been set and is shown on the display, press [START/STOP] to start the countdown.
- The timer will countdown until it reaches zero. At zero, an audible signal will sound until you press [START/STOP]. If the button is not pressed down the signal continues to sound for approx 60 seconds.

Starting the stopwatch

- Zero the time by pressing [MIN] and [SEC] simultaneously.
- Press [START/STOP] to start the stopwatch.
- Press [START/STOP] to stop the stopwatch.

If you want to interrupt or reset the timer before the set time is up

- If you wish to stop the countdown before the timer reaches zero, press [START/STOP]. The time can be reset to zero by pressing [MIN] and [SEC] simultaneously.
- The countdown can be paused by pressing [START/STOP]. The countdown can be resumed by pressing [START/STOP] once again.

Built-in memory

You can use the previous countdown timer setting by pressing [START/STOP] after the alarm has gone off. If you wish to set a new countdown time, first clear the old time by pressing [MIN] and [SEC] simultaneously and then repeat the steps under *Countdown timer setting* above.

Note: If the battery has been replaced, the timer needs to be reset by pressing [MIN] and [SEC] simultaneously before it being used.

Care and maintenance

Clean the product by wiping it with a soft, dry cloth. Never use solvents or abrasive cleaning agents.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Batteries 1 × AAA/LR03 (sold separately)
Max time 99 min 59 sec

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Användning

Inställning av timer

- Tryck på [MIN] eller [SEC] för inställning av önskad tid.
- Trycker ner en av knapparna [MIN] eller [SEC] så matas siffrorna fram snabbare.

Start av nedräkningsfunktion

- När önskad tid visas på displayen trycker du på [START/STOP] för att starta timerens nedräkning.
- Timern kommer att fortsätta nedräkningen tills den kommer till noll. Vid noll kommer timern att ljuda tills du trycker på [START/STOP]. Om knappen inte trycks ned kommer timern fortsätta att ljuda i 60 sekunder.

Start av stoppursfunktion

- Nollställ genom att trycka på [MIN] och [SEC] samtidigt.
- Tryck på [START/STOP] för att starta.
- Tryck på [START/STOP] för att stoppa.

Om du vill avbryta eller ställa om timern innan den inställda tidsperioden är slut

- Om du önskar avbryta nedräkningen innan timern når noll trycker du på [START/STOP]. Du kan nollställa visad tid genom att trycka på [MIN] och [SEC] samtidigt.
- Du kan tillfälligt stoppa nedräkningen genom att trycka på [START/STOP]. Du kan sedan starta om den genom att trycka på [START/STOP] en gång till.

Inbyggd minnesfunktion

Du kan använda den tidigare inställningen genom att trycka på [START/STOP] sedan alarmet utlösts. Om du önskar ställa in en ny nedräkning trycker du på [MIN] och [SEC] samtidigt och sedan upprepar du proceduren för *Inställning av timer* ovan.

Obs! När du har satt i nytt batteri, trycker du på [MIN] och [SEC] samtidigt för återställning av timern innan du börjar använda den.

Skötsel och underhåll

Vid behov, torka av timern med en torr och mjuk trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Drivs av 1 × AAA/LR03-batteri (säljs separat)
Maxtid 99 min 59 sek

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Bruk

Innstilling av timer

- Trykk på knappene [MIN] eller [SEC] for innstilling av ønsket tid.
- Trykk på en av følgende knapper, [MIN] eller [SEC] for å mate frem tallene raskere.

Start nedtellingsfunksjonen

- Når ønsket tid vises på skjermen trykker du på knappen [START/STOP] for å starte timerens nedtelling.
- Timeren vil fortsette til den når null. Ved null kommer alarmen til å ringe helt til du trykker på knappen [START/STOP]. Hvis knappen ikke trykkes inn vil alarmen fortsette å varsle i 60 sekunder.

Start av stoppeklokkefunksjonen

- Nullstill ved å trykke inn [MIN] og [SEC] samtidig.
- Trykk på [START/STOP] for å starte.
- Trykk på [START/STOP] for å stoppe.

Hvis du ønsker å avbryte eller stille inn timeren på nytt før innstilt tidsperiode er ferdig

- Hvis du ønsker å avbryte en nedtelling før null er nådd, trykker du på knappen [START/STOP]. Nullstill ved å trykke inn [MIN] og [SEC] samtidig.
- Nedtellingen kan stoppes midlertidig ved å trykke på knappen [START/STOP]. Du kan starte den på nytt ved å trykke på knappen [START/STOP] én gang til.

Innebygd minnefunksjon

Du kan bruke en tidligere innstilling ved å trykke på knappen [START/STOP] etter at alarmen har vært utløst. Hvis du ønsker å stille inne en ny nedtellingstid, trykker du på knappen [MIN] og [SEC] samtidig og deretter gjentar du prosedyren for *Innstilling av timer* som beskrevet over.

Obs! Når du har satt i nytt batteri, trykker du på [MIN] og [SEC] samtidig for å stille enheten tilbake, før du tar den i bruk igjen.

Stell og vedlikehold

Ved rengjøring av apparatet, bruk en tørr, myk klut. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Drives med	1 × AAA/LR03-batterier (selges separat)
Makstid	99 min 59 sek

Ajastin

Art.nr 34-2362

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Käyttö

Ajastimen asetus

- Aseta aika painikkeilla [MIN] tai [SEC].
- Numerot vaihtuvat nopeammin, kun pidät painiketta [MIN] tai [SEC] alas painettuna.

Lähtölaskentatoiminnon käynnistäminen

- Kun haluttu aika näkyy näytöllä, käynnistä lähtölaskenta painikkeella [START/STOP].
- Lähtölaskenta on käynnissä, kunnes asetettu aika on kulunut loppuun. Kun aika on kulunut loppuun, ajastin hälyttää, kunnes painat painiketta [START/STOP]. Jos painiketta ei paineta, ajastin hälyttää 60 sekunnin ajan.

Ajanoton käynnistäminen

- Nollaa asetukset painamalla painikkeita [MIN] ja [SEC] samanaikaisesti.
- Käynnistä ajanotto painikkeella [START/STOP].
- Pysäytä ajanotto painikkeella [START/STOP].

Lähtölaskennan lopettaminen tai keskeyttäminen

- Voit lopettaa lähtölaskennan ennen asetetun ajan päättymistä painikkeella [START/STOP]. Voit nollata aika-asetukset painamalla painikkeita [MIN] ja [SEC] samanaikaisesti.
- Voit keskeyttää lähtölaskennan painikkeella [START/STOP]. Voit jatkaa lähtölaskentaa painamalla uudelleen painiketta [START/STOP].

Aikaisemmin asetetun ajan muisti

Voit valita aikaisemmin asetetun ajan painikkeella [START/STOP], kun ajastimen hälytys on käynnistynyt. Jos haluat asettaa uuden lähtölaskenta-ajan, paina painikkeita [MIN] ja [SEC] samanaikaisesti ja toimi kohdan *Ajastimen asetus* mukaan.

Huom.! Palauta ajastimen asetukset pariston vaihtamisen jälkeen ennen ajastimen käyttöä painamalla painikkeita [MIN] ja [SEC] samanaikaisesti.

Puhdistus

Pyyhi laite tarvittaessa kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Paristo	1 kpl AAA/LR03 (myydään erikseen)
Suurin asetettava aika	99 min 59 s

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Bedienung

Einstellen des Timers

- Auf [MIN] oder [SEC] drücken, um die gewünschte Zeit einzustellen.
- Um die Ziffern schneller zu durchlaufen, [MIN] bzw. [SEC] gedrückt halten.

Die Countdown-Funktion starten

- Wenn die gewünschte Zeit auf dem Display angezeigt wird auf [START/STOP] drücken um den Countdown zu starten.
- Die Zeit läuft jetzt bis auf null runter. Wenn die Zeit abgelaufen ist ertönt ein Tonsignal, das durch Drücken auf [START/STOP] abgestellt wird. Wenn nicht auf [START/STOP] gedrückt wird, stellt sich das Tonsignal nach 60 Sekunden ab.

Die Stoppuhr-Funktion starten

- Das Gerät durch gleichzeitiges Drücken auf [MIN] und [SEC] auf null stellen.
- Zum Starten auf [START/STOP] drücken.
- Zum Anhalten auf [START/STOP] drücken.

Den Countdown vor dem Ablauf der Zeit abbrechen bzw. neu einstellen

- Wenn der Countdown vor dem Ablauf der Zeit abgebrochen werden soll auf [START/STOP] drücken. Das Gerät kann durch gleichzeitiges Drücken auf [MIN] und [SEC] auf null gestellt werden.
- Der Countdown kann durch Drücken auf [START/STOP] angehalten werden. Der Countdown kann durch erneutes Drücken auf [START/STOP] fortgesetzt werden.

Integrierter Speicher

Die zuletzt eingestellte Countdown-Zeit wird durch Drücken auf [START/STOP] aufgerufen. Wenn eine neue Zeit eingestellt werden soll gleichzeitig auf [MIN] und [SEC] drücken und dann die Anweisungen unter *Einstellen des Timers* befolgen.

Achtung: Nach einem Batteriewechsel gleichzeitig auf [MIN] und [SEC] drücken um das Gerät zurückzusetzen.

Pflege und Wartung

Bei Bedarf das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Niemals Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel benutzen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Stromversorgung	1 x AAA/LR03-Batterie (separat erhältlich)
Maximalzeit	99 min 59 s